La Suda Kruco

Oficiala Organo de la Australazia Esperanto-Asocio
Fondita en Julio 1920.

Redakcio-Administracio :
Box 731F, Elizabeth-str: P.O., Melbourne (Aŭstralio).
Abono (por 12 numeroj):
Aŭstralio: 4 ŝilingoj kaj 6 pencoj. Ekster Aŭstralio: 5 ŝilingoj.
Redaktisto: Reginald Banham, F.B.E.A.
Specimena numero—unu respondkupono aŭ 30 c. U.E.A. kupono.
Unu numero: 4 pencoj. **Anoncoj**: Por 3 linioj: 1 ŝilingo.

N-ro 140 (12th Year) Melburno (Melbourne), Aŭstralio. MARTO, 1932.

— N.Z.E.A. SECTION —
(8th Official Bulletin.)

Third N.Z. Esperanto Congress.

Under the auspices of the New Zealand Esperanto Association, the 3rd annual New Zealand Esperanto congress was held in the No-More-War Movements Rooms, Manchester-st., Christchurch, from 26th to 28th December, 1931. Although not as large numerically as the two preceding congresses, the 3rd was a brilliant success and an event to be long remembered by all who attended it. This success may be attributed to several factors: thorough organisation, the influence of eminent persons, a sympathetic Press in the congress-town, an active local congress committee (Mr. L. A. Efford, secretary), the loyalty of a number of Dominion Esperantists, and the wonderful harmony which prevailed throughout. Widespread publicity was obtained for Esperanto at Christchurch and throughout the Dominion (Press Association messages relating to the congress were telegraphed to the various newspapers in N.Z.), the local society received assistance in that public attention was drawn to its operations, society members were encouraged by their meeting outside Esperantists, and finally the NZEA and the N.Z. section of UEA were able to conduct their annual meetings of members./

Members and Supporters.

The following is a list of members attending:—Mrs. J. Allan, Dunedin; *Mr. W. H. King, Mr. and Mrs. L. E. Dust, *Mr. E. C. Jack, Mr. and Mrs. Bertram Potts with two sons, Wellington; Mr. H. Franks, Masterton; *Mr. T. S. Grose, Mr. J. H. Wood, Mr. and Mrs. P. W. Frampton, Mr. W. H. Tooley, Miss L. Corkill, Mr. A. More, Mr. R. J. McLaren, Mr. E. C. Baldwin, Mr. and Miss Efford, Miss A. Saunders, Mrs. M. Drury, Mr. G. Gordon and Mr. N. M. Bell, Christchurch; and several visitors. Non-attending: *Mr. R. W. Pudney, *Mrs. E. Philpott, *Mrs. E. M. Watkin, *Mr. C. Brandon, *Mr. F. W. Luhning, Auckland; *Mrs. C. Bradney, *Mr. J. Mader, Helena Bay; Mr. D. Patton, *Mrs. Lovell-Smith, Christchurch; *Mrs. J. McNab, *Mr. M. Pavlinovich, Masterton; *Mrs A. Chapman-Taylor, New Plymouth; *Mr. J. A. Hodges, Rotorua; *Mr. C. J. Adcock, Drury; *Mr. S. M. Ujdur, Henderson; *Miss J. Logan, Otane; *Mr. W. L. Edmanson, Wellington. (The "star" denotes member-donor, to whom thanks are given.—W.H.K.).

Civic Reception; Impressive Opening.

Assembled at 11 a.m. on 26th Dec. for the formal opening, congress was accorded a warm welcome to Christchurch by the Mayor of the "Cathedral City," Mr. D G. Sullivan, M.P., who then addressed the gathering at some length in very favourable terms.

Prof. Macmillan Brown, Chancellor of the N. Z. University and patron of the NZEA, opened congress. After delivering a long address on international language he invited Mr. L. E. Dust, NZEA vice-president, in the absence of the president, Mr. C. J. Adcock, to take the chair. The session was from this point conducted almost wholly in Esperanto.

A vote of thanks to the Mayor and to Professor Brown having been carried by acclamation, the assemblage stood to sing "La Espero" to the piano accompaniment of Mr. R. J. McLaren,

CONSULT COLES & GARRARD PTY. LTD.

and then, by standing in silence, paid respect to the memory of three New Zealand Esperantists: Mr. J. Hampton, of Christchurch, Mr. W. Cornish, of Wellington, and Mr. R. V. Smith, of Paeroa, whose deaths occurred during the year.

Officials of the NZEA, club and UEA delegates, pioneers and visitors were introduced, and numerous telegrams and letters, one from as far afield as Philadelphia, U.S.A., were read and applauded.

Salutations and progress reports from their clubs were presented by Messrs. Bertram Potts (Wellington), H. Franks (Masterton), and A. More (Christchurch), each of whom gave an interesting narrative of club activities since the 2nd congress.

Important Resolution.

Before adjourning at 12.30 p.m., congress adopted a forceful resolution, moved by Mrs. Drury and seconded by Mr. E. C. Jack, calling public attention to the many advantages to be derived from the general adoption of Esperanto, and urging the N.Z. Government to use Esperanto in international relations wherever possible, and to make representations to the League of Nations with a view to obtaining the League's authorisation to include Esperanto in the curricula of all schools under the control of the Members of the League. The full text of the very long resolution appeared in the four Christchurch daily papers.

Annual General Meeting.

After confirmation of the minutes of the 2nd congress, Mr. Dust presented the president's (Mr. Adcock's) 3rd Report in which, after referring to the economic crisis, he detailed recent Esperanto progress and appealed to Dominion Esperantists to stand behind the NZEA and the movement at a very difficult time.

The NZEA honorary secretary (Mr. W. H. King) presented his 3rd report. Although revealing a serious decline in the membership, it recorded in detail the extensive operations of the NZEA during the preceding nine months. Under such headings as 2nd N.Z. Congress, Examinations, Tuition by Correspondence, International Co-operation, Propaganda, Questionnaire to Candidates at General Election, and Services to Members, Clubs, etc., a surprising amount of useful work was disclosed. "Everything considered," the report concluded, "the Association has every reason to be satisfied with its activities, all the work to which they gave rise having been accomplished by honorary officers who have devoted much of their free time to Esperanto. I thank my fellow-officers of the Executive for their valuable co-operation, which has now extended over almost three years, and again assure members that the Association will do all in its power to advance Esperanto in the Dominion."

Two satisfactory features of the 3rd Statement of Receipts and Disbursements for the period 1st April to 30th November, 1931, presented by the honorary treasurer, Mr. E. C. Jack, were an estimated surplus of £1 and the payment by a member of five years' subscriptions in advance together with annual donations of 7/6 for the same period. Although sound, NZEA finance will require judicious administration. The fall in the year's membership reduced income by several pounds, while disbursements were increased considerably, partly through higher rates of postage and partly by the issue of a questionnaire to candidates at the General Election. Generous donations amounting to £2/5/- were reported.

Both the secretary's report and the treasurer's statement were adopted.

Election of Office-bearer.

Mr. Dust announced that Mr. Adcock, who has held the office of president since the founding of the NZEA in 1929, had asked to be relieved of his duties on account of his approaching marriage and his contemplated university studies. The following officers were then elected for the year:—President, Mr. L. E. Dust, Wellington; Vice-pres. (4), Mrs. Jean Allan, Dunedin, Messrs. J. A. Hodges, Rotorua, N. M. Bell, Christchurch (re-elected), and C. J. Adcock, Drury; Hon. Treas., Mr. E. C. Jack, Welling-

MELBOURNE'S LEADING OPTICIANS.

ton (re-elected); Hon. Sec., Mr. W. H. King, Wellington (re-elected). Mr. H. Franks is the present Masterton Delegate to the NZEA Executive. Congress thanked the retiring members of the Executive for past services and extended welcome to those incoming.

Alteration of Constitution.

After full discussion, congress decided "that the end of the financial year be altered from 31st March to 30th November." The forthcoming year of the NZEA, commencing 1st April, therefore consists of only eight months. In view of the low rate of the annual subscription (2/6) no objection to the alteration is anticipated.

In general discussion on future propaganda activities several original suggestions were made, each of which was fully investigated; the NZEA will again consider these proposals and trusts that good results will accrue.

4th N.Z. Congress.

On behalf of the Masterton Club, Mr. H. Franks issued an invitation for the 4th congress to be held at Masterton, preferably at Christmas, New Year, or Easter. His group could confidently undertake the social side of the event. In accepting, congress expressed thanks and recommended that the 4th be held next Christmas.

Social Function, etc.

An enjoyable and well-attended social and concert took place in the evening. A varied programme was presented which included an entertaining narrative by Mr. R. J. McLaren of his experiences at international congresses of Esperanto and of notable personalities he had met thereat. His vivid word-portrait of Dr. Zamenhof—with whom he had had the honor of speaking and of exchanging handshakes during the 3rd congress at Cambridge in 1907—aroused no small interest. In addition, Mr. Bertram Potts, assisted by his two Esperantist sons, Adrian and Malcolm, treated the audience to a comedy and a monologue, each of which was presented in Mr. Pott's masterly style.

At 10 a.m. on Sunday, 27th December, the congress photograph was taken at the Memorial Band Rotunda on the banks of the River Avon, 25 persons forming the group—a permanent record of an historic occasion; an hour later members attended a service conducted by the Rev. J. Milburn Stewart at the Trinity Congregational Church, at which the preacher strikingly referred to the aims of Esperanto, "the language of peaceful relationships." A trip was made to New Brighton in the afternoon, and at 7 p.m a fair number took part in a meeting of the Free Religious Movement, followed at 8 p.m. by a meeting of the Social Discussion Group. At the former two Esperanto hymns were sung and two Esperanto readings were given, while at the latter Mr. E. C. Jack delivered an able address on Esperanto. The NZEA secretary also effectively replied to criticisms introduced at discussion time.

UEA Meeting.

The third and final day of congress, 28th December, proved eventful. Proceedings began at 10.30 a.m. with a business meeting, in Esperanto, of the N.Z. section of the UEA. Mr Potts presided over a small attendance.

The minutes of the last previous meeting were confirmed; and Mr. King (treasurer) reported the closing of the N.Z. Collection for the Vienna Deficit Fund.

Mr. Dust, chief delegate, detailed the present state of the UEA in the Dominion and the new territorial organisation subsequent to the creation of the office of chief delegate. UEA had during the year 46 members, including 6 delegates and 2 vice-delegates, in N.Z., and in future all N.Z. subscriptions to the UEA should be forwarded to Mr. Dust. Every effort will be made during 1932 to extend the membership in the Dominion. The next meeting will be held in conjunction with the 4th congress.

Sight-seeing, Formal Closing.

At 2 p.m. an extensive motor tour was begun over a route which afforded visitors ample opportunity to view the "City of the Plains" and the outlying suburbs, including Lyttelton and Sumner. Back at Christchurch by 5.30 p.m. the party sat down to an excel-

CONSULT COLES & GARRARD PTY. LTD.

lent congress tea. From the walls of the congress-room hung the Esperanto flag of the Wellington Club, the standard of the Christchurch Society, and a handsome banner, from which radiated the wish "Bonvenon al la Tria Kongreso al Christchurch," while upon all the Majstro smiled from his photograph a benediction. Several toasts were honored, and at the conclusion of the meal Mr. Dust, the newly elected president of the NZEA, thanked on behalf of the Association the many persons connected with the congress who had assisted to make the Third an unqualified success, and then declared the congress closed, those present rising to fervently sing "La Espero."

Congress Miscellany.

A preliminary balance of the Congress A/c discloses the receipts totalled £15/19/2 and the expenditure £14/11/3; the surplus £1/7/11 will be carried to the 4th Congress A/c. Apart from the Press Association's telegraphed messages, congress reports measuring over eleven feet were published at Christchurch. Five members who attended the 1st and 2nd congresses were present at the 3rd. Participation of Mr. George Gordon (in literature, "Gego") and Mr. R. J. McLaren, formerly president of the Glasgow Esperanto Club, enhanced the prestige of the congress. Disappointment was expressed at the unavoidable absence of Mr. W. L. Edmanson (through indisposition) and the retiring president, Mr. Adcock. Prof. Macmillan Brown's allusion to pidgin English appeared to be inappropriate. The congress badges, an innovation, brought excellent results. Masters Adrian and Malcolm Potts assisted their father with great success in an all-Esperanto comedy. When returning to Wellington Messrs. Jack, King, and Franks staged a "post-congress" of two and a half hours' duration aboard the "Wahine" to the wonderment of a number of passengers. Mr. Lincoln Efford, secretary of the Christchurch Society, was the Third's live wire.

KRONIKO.

Perth, W.A.—Ĉe la ĉiujara kunveno de la Westralian Esperanto Society, s-ro A. Saar, vic-prezidanto, sciigis la geanojn, ke li estas translokigita ĝis Geraldton; pro tio li rezignis la oficon.

Ĉiu bedaŭris tion, ĉar s-ro Saar estas vigla kaj sperta konstruanto por nia movado; sendube ni tre sentos lian foreston.

Ankaŭ rezignis la oficon de sekretariino f-ino E. Griffin, kiu bone faris la laboron dum la pasinta jaro.

S-ro David Miller estis unuanime elektita kiel sekretario. Bedaŭrinde nia Societo perdis multajn estimatajn anojn, ĉefe pro la malfacilaj vivkondiĉoj, tamen ni intencas antaŭen-iri kuraĝe, ĝis venos pli facilaj kaj pli bonaj kondiĉoj.

Kelkaj skoltestroj studas por sin pliperfektigi, antaŭ ol instrui la skoltknabojn pri Esperanto. Jen vasta kampo por nialingva semo.

Wellington, N.Z.—Je la 2a de februaro la loka klubo okazigis sian unuan ĉiusemajnan kunvenon de 1932. S-ro Bertram Potts prezidis.

La prezidanto klarigis novan metodan de klubgvidado. Kurso de kvar lecionoj konsistantaj el la tuta gramatiko komencos je la unua mardo en ĉiu monato. F-ino C. Smythson ĝin gvidos. Ĉiu kunveno konsistos el unu horo da instruo kaj unu de Esperanto-programo—duonhoro por novuloj, duonhoro por spertuloj.

Post instruo bonega tut-Esperanta programo prezentiĝis. S-ro L. E. Dust parolis al novuloj pri "Interesa Ekskurso," kaj s-ro W. H. King montris unu el siaj poŝtkartaj albumoj kun 400 i.p.k. el multaj landoj. S-ro Potts, kiel klubdel. al la 3a N.Z. Kongreso, raportis pri la kongreso, kaj s-ro W. L. Edmanson deklamis bonstile du Ŝekspirajn paroladojn, "Monologo de Hamlet," kaj "La Konsilo de Polonius al sia Filo."

Bedaŭrinde ankoraŭ dum la jaro la klubo perdis du tre viglajn samideanojn. S-ro Jozefo Major estis adiaŭita je la 8a de Januaro, kaj s-ro Potts la 12an de februaro. Ambaŭ sinjoroj es-

MELBOURNE'S LEADING OPTICIANS.

plej spertaj Esperantistoj kaj "for-kaj turoj" ĉe la klubo. S-ro Major iris al Japanujo kaj s-ro Potts al Usono. Nia perdo estas aliula gajnego, sed feliĉe, s-ro Potts forrestos ne pli ol ses aŭ sep monatojn. Al ambaŭ plej bonvolojn.

Masterton, N.Z.—La jarkunveno de la grupo okazis je la 2a de februaro. S-ro B. Johns prezidis. Jenajn oficistojn oni elektis: Prez., s-ro A. Dewar, D.B.E.A.; vic-prez., s-ino J. McNab kaj s-ro B. Johns; sek-o kaj kasisto, s-ro H. Franks; klasinstruanto, s-ro Dewar; delegito al N.Z.E.A., s-ro Franks. Tri novaj anoj estis proponitaj; kaj oni decidis okazigi je la 16a de februaro la grupan amikec-vesperon, kiu estos brodkastita de radio-stacio 2ZD, kaj komenci grupagadon por la jaro je la 23a de la sama monato. La grupdelegito al la 3a N.Z. Kongreso ĉe Christchurch, s-ro Franks, raportis pri la laboro entreprenita kongrese.

WEDDING BELLS.

The marriage of Mr. C. J. Adcock, president of the N.Z.E.A. from 1929 to 1931 and present U.E.A. delegate at Auckland, and Miss I. Robinson, member of the N.Z.E.A., both of Drury, was celebrated on 19th December last. The best wishes of all Dominion Esperantists are extended to the happy couple.

LA KOBURGA KLUBO.

4 Feb-o. Proksimume 20 anoj ĉeestis la Laboristan Halon, kaj tuj ekstudis Esperanton. Ili progresas tre bone kaj ŝajnas faeile ensorbi le lernotaĵojn en plej mallonga tempo.

Ni kore gratulas nian prezidanton (s-ino A. Hintze), kiu ĵus gajnis la ateston de la Brita Esperanto-Asocio. Tre plaĉas al ni ankaŭ la helpo de s-ro Glaisher, kiu ĉiusemajne venas al Koburgo por instrui.

En la vespero s-ino Fest plezurigis nin per lertaj rusaj popoldancoj en naciaj kostumoj. Ni poste dankis al ŝi por la vizito kaj amuzo.

La klubo kunvenas ĉiun ĵaudon en la supra halo, Sheffield-st., Koburgo. Vizitantoj kaj lernantoj kore bonvenaj.

4th Feb. Some 20 members attended at the Labor Hall, and immediately commenced the study of the language (Esperanto). They are progressing well and appear to learn everything in the shortest time.

We wish to heartily congratulate Mrs. Hintze (our President), who has just gained her Diploma of the British Esperanto Association We are also very pleased with the valuable help given us by Mr. Glaisher, who comes every week to Coburg to teach a Class.

During the evening Mrs. Fest paid us a visit and entertained us with some Russian folk dances (in national costumes). Afterwards we thanked her kindly for her visit and her entertainment.

The club meets every Thursday in the labor hall in Sheffield-st., Coburg. Visitors and new pupils are heartily welcome.

ESPERANTO.

Anniversary of Author's Birth.

The 72nd anniversary of the birth of the late Dr. L. L. Zamenhof, author of the international language Esperanto, was celebrated with enthusiasm by the Brisbane Esperanto Society at a dinner in the Anne Hathaway Cafe.

After the dinner, a short commemorative programme was broadcast from Station 4QG. The president (Mr. M. Hyde, F.B.E.A.), taking as his subject "Esperanto in the World Today," said that Esperanto was important as a means of bringing about a better understanding amongst the nations, as it enabled the people of each nation to understand the other's point of view. He dealt with the appeal of Esperanto to the booklover, instancing the vast volume of literature (both original and translated) which was obtainable, including many masterpieces of national literature.

Miss Blanche Richardson sang in Esperanto the old English song "Cherry Ripe." The remainder of the evening was passed in friendly intercourse, interspersed with competitions, dancing, music and community singing.

CONSULT COLES & GARRARD PTY. LTD.

Those who contributed to the general enjoyment were Miss Blanche Richardson and Mrs. Vitoshinsky (songs in Esperanto), Miss Rose Macpherson (original poem) and Miss Doris Wright (humorous recitation). Miss G. Garrick was accompanist and Mr. S. L. Parry provided the dance music.

A silky oak, silver-mounted inkstand, suitably engraved, was presented to the secretary, Miss E. B. Carrick. The president spoke in appreciative terms of the secretary's successful work for the society and for Esperanto. Responding in Esperanto, Miss Carrick warmly thanked the members and friends for their gift, but expressed the opinion that any success achieved was due mainly to the loyal support received.

Mr. B. Crow, on behalf of the G.P.O. Esperanto class, presented a case of cigarettes to Mr. M. Hyde, who suitably responded.

Among those present at the function were Mesdames Benussi, Cooney, Mills, Sunholm, Vitoshinsky, and Window, Misses R. Macpherson, T. Cooney, R. Riordan, D. Wright, N. Littleton, D. Graham, E. Burton, E. Simpson, A. Bree, A. Weller, C. Panske, B. Richardson, I. and M. Macauley, G. Carrick, E. G. Parry, and Dreveson, Messrs. M. Hyde, L. W. K. Wirth, C. Kidd, H. N. Love, T. Suess, N. G. Mills, W. L. Baker, V. Vitoshinsky, B. Crow, Cribb, H. Fay, S. L. Parry, A. Frederick, and W. O. Irwin.

("Telegraph," Brisbane, 19/12/31.)

NOTE.

In "The Life of Zamenhof" (Allen and Unwin Ltd.), under the portrait-frontpiece, the date 1875 appears in error instead of 1859.

PRIPENSOJ POST IA LEGADO.

Kun granda intereso mi legis lastatempe kelkajn pli gravajn gazetajn artikolojn kaj nove eldonitajn librojn. Plurfoje alloga estas la rakonto. La stilo ĉe multaj verkistoj estas flua, kolora, vigla, se ne ĉiam korekta. Talento certe ne mankas.

Kial do mi tamen ofte fermas kun vera malĝojo la ĵus legitan libron, malgraŭ ĝia literatura valoro?

Nevole ĝi vekas en mi la deziron, ke iu germana esperantisto ekzemple bonvolu ĝin traduki germanen, por ke mi pli precize komprenu ĉiujn detalojn. La germana lingvo, verdire, ne estas mia gepatra; ĝin mi posedas—duan lingvon—kiel mi opiniis posedi Esperanton. Sed kelkaj el niaj lastaj verkistoj enkondukas nun tiom da neologismoj (laŭ mia sento ne necesaj), tiom da strangaj parolturnoj, ke nia Zamenhofa lingvo fariĝas ofte vere enigma, eĉ por kleraj esperantistoj. Se en Esperanto ni volas esprimi ĉiujn nuancojn de la homa sento, de la homa penso,—kiujn cetere tradukas plensukcese neniu el niaj naciaj lingvoj—certe nia lingvo fariĝos pli riĉa ol iu ajn alia, sed samtempe tiel malfacila, ke ĝi ne atingos plu sian klare difinitan ĉefan celon: **esti komuna internacia komprenilo por la popoloj.** Ĝian socian rolon subpremos ia beletristika rolo, kiun oni ne rajtas malŝati, sed kiu tamen devas resti flanka: ornamaĵo tre dezirinda, sed ia ajn dubo utila, sed ne esenca. Plena estas nia lingvo; ĝi do havas kaj havos siajn poetojn, siajn romanverkistojn; nia vivanta popolo havas kaj havos siajn artistojn; malprave oni ĝin riproĉus pri ili, sed ne saĝe estus, ke ilia artplena diletantismo malplifaciligu, pro

KVAKERISMO KAJ PACO

Mi havas senpagajn specimenajn ekzemplerojn de literaturo (Esperanta kaj angla) pri Kvakerismo kaj Paco por disdoni.

Bonvole petu per ilustrita poŝtkar to aŭ letero. Ankaŭ mi sentus plaĉon ricevi nomojn-adresojn de eventualaj korespondantoj el plej malproksimaj mondpartoj.

DR. FRED. J. WILLIAMS,
Samarai, PAPUA.

(fratorganoj afable represu)

MELBOURNE'S LEADING OPTICIANS.

tro alta ambicio, la taskon de la nunaj propagandistoj, de tiuj, kiuj instruas lingvon, kiu devas resti facila por ĉiuj, por la homaro, kiu ĝin bezonas. La **socia** rolo de internacia lingvo superas ĉiun alian (1).

La kaŭzon de mia malĝojo mi komprenas.

Konsolon kaj rekuraĝigon mi trovas relegante la verkojn de nia Majstro: Hamleton, Ifigenion, Marta kaj la Biblion.

Li ankaŭ estis artisto! Por lin kompreni traduko tamen ne estas necesa.

Th. Cart, en "La Movado" (Parizo).

(1) Mi ne parolas pri la teknika lingvo, kiu celas specialan publikon, sed poezio, romano—komunaj legaĵoj—ne estas teknikaj verkoj.

TO OUR SUPPORTERS

We give thanks for the following:—

Adv., 4/-; exch., 1/2; Mr. L. Illingworth, 4/6, dec', .32; Miss J. Griffin, 2/-, majo, '32; Mr. H. Hutton, 9/-, julio, '33; Miss L. Craw, 4/6, feb., '32: Miss E. Carrick, 4/6, marto, '33; N.Z.E.A. subvencio, 22/6; Mr. Holloway, 4/6, feb., '33; Miss Fest, 4/6, feb., '33; Mr. Adcock, 5/-, marto, '33; Mr. Thomas, 4/6, jan., '33; Miss Ely, 4/6, junio, '29; Mr. Farquharson, 5/-, jan., '33; Mr. C. Wittenbach, 4/6, dec., '32. Total: £4/4/8.

(Also from Messrs. Wyatt and Clarey, 9/-.)

SPECIAL EXAMINER FOR B.E.A.

Mr. R. Banham has been appointed a special examiner for the B.E.A. Diploma, and on request will at any time, make arrangements to suit those wishing to gain the above.

OUR ADVERTISERS.

We urge readers to give fitting attention to the claims of those who are experimentally advertising in our organ. Absence of response will, of course, result in withdrawal of this support.

We trust that the progressive-minded advertiser who uses "La Suda Kruco" as a medium will not suffer a dampening of spirit but rather will find his faith in Esperanto justified.

KORESPONDAĴO.

Bobo. Pri la menciita artikolo subtenanta la nove bakitan "Anglic" ni rimarkigu, ke tre dubinda estas ia mondlingva kompetenteco ĉe ĝia aŭtoro. Ekzistas ja obskurantuloj, kiuj, ignorante Esperantan lernolibron, tamen aplombe asertas, ke Esperanto ne literature taŭgas! Ŝajnas, ke nur en la mondlingva diskuto oni toleras tiaspecan impertinenton.

Al ĉiuj. S-ro N. Ĉistjakov, Starosadskij 9, kv.4, Moskvo, USSR, deziras ricevi raditeknikajn gazetojn el Aŭstralio. Li rekompencus laŭkonsente.

S. en Y. Jam tempo, ke la Lingva Akademio rekomendis unu formon. Zamenhof (p. 430 Orig. Verkaro) uzis "Mandĵurujo"; Privat preferas "Manĉurio"; "Heroldo" pliofte presas "Manĝurio"; Leipzig'a foirprospekto "Mandĉurio." Ĉu ankoraŭ?!

LUCIEN PERAIRE

Mondvojaĝanto venas.

Ni ricevis longan leteron, en kiu ĉi s-ro informas, ke li vizitos Aŭstralion perbicikle en Marto aŭ Aprilo. Antaŭ kvar jaroj li foriris de Parizo. Tra Eŭropo, Rusujo, Japanujo, Ĉinujo, Indoĉinio, Siamo, kaj Malajaj Ŝtatoj li bikcikle ruliĝis, dum kio li donis ne malpli ol 500 paroladoj en Esp-o kaj franca lingvo. Por gajni la vivon li ankaŭ vendas portretfotojn. Li petas invitojn, per kiuj li povu faciligu al si la vojaĝon, entreprenitan por propagandi Esp-on. Li estas membro de la Turisma Klubo de Francujo, kaj portas legitimilojn pri honesto.

Eventualajn invitojn al ĉi interesa kaj fluparola samideisto adresu al: Aŭstralazia Esperanto Asocio, 731F, P.O., Elizabeth-st., Melb.

GRUPO ĈE UNITARIANA EKLEZIO.

S-ro P. Holmes donis la unuan lecionon de nova kurso ĉe la suprenomita kunvenejo sur Eastern Hill, Melburno. Pastro Bottomley, kiu antaŭ kelkaj jaroj eklernis Esperanton, sed devis tion rezigni pro ekleziaj devoj. denove studas la lingvon entuziasme.

MEMORIGA EKZAMENO JE LA NOMO DE J. G. PYKE.

La komitato de la memoriga ekzameno havis sian unuan kunvenon en februaro kaj decidis fari jenan ŝangon en siaj reguloj. Anstataŭ la malnova regulo, ke nur tiuj, kiuj komencis studon de Esp-o post la unua de januaro en tiu jaro en kiu ili partoprenis, rajtas konkursi por la premio—nome kvin gineoj—nun estas permesate, ke la kandidato komencu je la unua de novembro de la antaŭa jaro. Dua decido estis, peti la grupojn en la ĉefurboj de aliaj ŝtatoj, ke ili helpu starigi ekzamenajn komitatojn en siaj ŝtatoj.

La financa raporto montris, ke kvindek funtoj estis kolektitaj por la kaso dum la jaro, kaj, ĉar entuziasmaj laborantoj jam preparas programon por la nuna jaro, estas espereble, ke la sumo baldaŭ kreskos ĝis cent funtoj

Iu, kiu ne vidis antaŭajn anoncojn pri la ekzameno, povas informiĝi, turnante sin al la sekretario, R. Rawson, Exhibition-st., Melb. (R.R.)

MENCIOJ.

Evangelio de sinkompletigo, de Okamoto-Rikici. Prezo laŭvola. Tomioka-mura, Ŝuntoo-gun, Ŝizuoka-ken, Japanujo.

Prospekto de la Mnemonika Instituto de Prof. D. Fajnŝtejn, kies memorfortiga metodo estis trifoje premiita de la Pariza Akademio. Laŭdleteroj de sukcesaj praktikintoj. Zawalna 15/11, Vilna, Poland.

La Eterna Evangelio, tria libreto, de H. J. Patiala, pastro, Turku, Aurakatu 14, Finnlando. Ortodokse kristana verketo, enhavanta interalie tradukon de la tri komunaj kredkonfesoj. Havebla kontraŭ resp. kupono.

Intersteno, oficiala organo de la Tutmonda Intersteno-Asocio, Karl-Fleschstr, 3, Frankfurt-a M. Germany. Tre interesa por ĉiu "stenisto." La sistemo taŭgas por ĉiu lingvo. Vidu per presitaj tekstoj. Jarabono 2 ormarkoj.

NEW ZEALAND MONEY ORDERS.

Please note that money orders drawn in N.Z. on and after first February bear in the Commonwealth only their face value.

Westralian Esperanto Society, Perth, W.A. kunvenas ĉiusemajne. Prezidanto, s-ro H. Byatt, D.B.E.A.; sekretario, s-ro David Miller, 73 Berwick-st., Victoria Park, Perth. Komunikaĵojn al la sekretario.

Masterton Esperanto Group—Meet every Tuesday at 8 p.m. in the Y.M.CA., Church-st., Masterton. Hon. President, Mr. G. R. Sykes, M.P.; President Mr. A. Dewar D.B.E.A.; Vice-Presidents, Mrs. McNab and Mr. B. Johns; Secretary, Mr. Howard Franks, 38 Worksop-rd. Visitors always welcome.

Auckland (N.Z.) Esperanto Societo kunvenas ĉiulunde je 7.30a horo vespere ĉe Nova Preĝejo Halo (New Church Hall), Newton Road. Prezidanto: S-ro J. S. Russell; Sekretario; s-ro Jas. P. Lauder. Komunikaĵojn al la Prezidanto ĉe 2 Pukenui Road, Epsom.

Melburna Esperanto-Societo, Prezidanto, s-ro P. Holmes, D.B.E.A.; sekretariino f-ino V. Cox, D.B.E.A. Adreso, Box 731F, Elizabeth-st., P.O., Melbourne. Kunvenejo: Scots' Church Hall, 97 Russell-st. Marde vespere, je la oka horo. R. Banham, "Age" Reading Room, Collins-st., post la 6.30a vespere.

Sydney Esperanto Society. Kunvenas ĉiun ĵaŭdon de 8-10 pt. Ĉe dua etaĝo, "Manning Building," 449 Pitt Street, Sydney. Kontraŭ "Hotel Sydney" kaj apud la ĉefstacidomo. Prezidanto; s-ro E. A. Pryke, D.B.E.A.; Sekretario: s-ro Leslie E. Pfahl, 64 Brighton-st., Croydon.

Brisbana Esperanto-Societo kunvenas la 2-an kaj 4-an mardojn de ĉiu monato en salono de State Service Union, 59a Elizabeth-str:, proksime de konstruaĵo "State Insurance." Prezidanto: Maŭrico Hyde, FBEA. Vicprezidantoj: fraŭlino Rose Macpherson, Klement Kidd. Bibliotekisto: Oskar Behncken (Del: UEA). Sekretario: fraŭlino E. B. Carrick, Office of Supt. of Telegraphs, G.P.O., Brisbane (Queensland).

Wellington Esperanto Club.—Meets every Tuesday, 8 p.m., in the Y.M.C.A. Willis St., Wellington. Visitors always welcome. President, Mr. E. C. Jack; Vice-President, Miss Coralie Smythson; Secretary, Mr. Bertram Potts, F.B.E.A. 34, Argentine Avenue, Miramar Treasurer, Mr. L. E. Dust, D.B.E.A.. Del., U.E.A. Write for book list.

Printed for the Proprietors, The Australasian Esperanto Association, Box 731F, P.O. Melb., by the Triumph Press, Surrey Hills, Vic.
Registered at G.P.O, Melbourne, for transmission by post as newspaper.